

Hannah: 1

Kevin: 2

Ashley: 3

錢包

(The Wallet)

Scene 1:

In the dorm room

1) 十二點了，我要上課，我得走了。

1) Shí'èr diǎn le, wǒ yào shàngkè, wǒ děi zǒu le.

It's noon! I've got class, I have to go!

(1 hurries to pack up everything for class and runs out)

3) 這是你第二次忘記妳的錢包。

3) Zhè shì nǐ dì'èrcì wàngjì nǐ de qiánbāo.

This is the second time you've forgotten your wallet.

(3 holds up the wallet looking disgruntled)

Scene 2:

1&2 run into each other inside thompson

2) 怎麼樣？忙嗎？

2) Zěnmeyàng? Máng ma?

What's up? You busy?

(1&2 do special handshake)

1) 還好。你現在有事嗎？

1) Háihǎo. Nǐ xiànzài yǒushì ma?

I'm good. You doing anything now?

2) 沒有事兒，可是很餓。

2) Méiyǒu shìr, kěshì hěn è.

I'm not doing anything, but I'm really hungry.

1) 那我們去吃飯吧。我請你吃日本菜，怎麼樣？

1) Nà wǒmen qù chīfàn bā. Wǒ qǐng nǐ chī Riběn cài, zěnmeyàng.

Let's us go eat. How about I treat us to japanese food?

2) 我最喜歡吃日本菜，太好了！

2) Wǒ zuì xǐhuan chī Riběn cài, tàihǎole!

I love japanese food the most, awesome!

(1&2 wave and leave)

Scene 3:

Japanese Restaurant

(Waiter comes in bringing food)

3) 這是你的餃子。這是你的紅燒雞肉。慢慢吃。

3) Zhè shì nǐ de jiǎozi. Zhè shì nǐ de hóng shāo jīròu. Mǎnmǎnchī.

This is your dumpling. This your teriyaki chicken. Please enjoy.

1) 我喜歡我的餃子。你的紅燒雞肉好吃嗎？

1) Wǒ xǐhuan wǒ de jiǎozi. Nǐ de hóng shāo jīròu hàochī ma?

I like my dumpling. Is your teriyaki chicken good?

2) 很好吃。他們的菜很好，可是很貴。

2) Hěn hàochī. Tāmen de cài hěn hǎo, kěshì hěn guì.

It tastes great. Their food is very good, but very expensive.

(waiter brings bill)

1) 今天我請客。

1) Jīntiān wǒ qǐng kè.

Today is my treat.

2) 那下次我請。

2) Nà xiàcì wǒ qǐng.

Then next time, I'll treat you.

(1 checks her pockets, but can't find her wallet)

1) 糟糕！我的錢包不見了。

1) Zāogāo! Wǒ de qiánbāo bújiàn le.

Oh no! I can't find my wallet!

2) 沒問題我來買單。

2) Méiwèntí wǒ lái mǎidān.

No problem, I'll pay the bill.

1) 謝謝，不好意思。

1) Xièxie, bùhǎoyìsi.

Thanks, I'm so embarrassed.

2) 你的錢包會在哪兒？

2) Nǐ de qiánbāo huì zài nǎr?

Where could your wallet be?

1) 我不知道。

1) Wǒ bù zhīdào.

I have no idea.

2) 別擔心，我們去找！

2) Bié dānxīn, wǒmen qù zhǎo!

Don't worry, we'll go find it!

Scene 4:

In dorm room

(3 is on her bed on her computer, both 1&2 walk in chatting)

1) 這是我的宿舍。何三是我的室友。這是沐兩。

1) Zhè shì wǒ de sùshè. Hé sān shì wǒ de shìyǒu. Zhè shì mù liǎng.

This is my dorm. He San is my roommate. This is Mu Liang.

3) 你好，怎麼樣？

3) Nǐhǎo, zěnmeyàng?

Hi, what's up?

2) 不怎麼樣。

2) Bùzěnmeyàng.

Not much.

(1&2 start searching through 1's stuff)

1) 我丟了我的錢包。

1) Wǒ diū le wǒ de qiánbāo.

I lost my wallet.

2) 你什麼時候看到你的錢包的？

2) Nǐ shénme shíhou kàn dào nǐ de qiánbāo de?

When did you last see your wallet?

1) 昨天早飯的時候我想我有我的錢包。

1) Zuótiān zǎofàn de shíhou wǒ xiǎng wǒ yǒu wǒ de qiánbāo.

I think I had my wallet yesterday morning

2) 何三，你看到她的錢包嗎？

2) Hé sān, nǐ kàn dào tā de qiánbāo ma?

Did you find her wallet He San?

3) 不在她的褲子口袋裡嗎？

3) Bú zài tā de kùzi kǒudài lǐ ma?

It's not in her purse?

1) 不在!

1) Bú zài!

It's not!

3) 在不在妳的袋子裡?

3) Zài bú zài nǐ de dài zi lǐ?

Is it in your dirty laundry?

(Both 1&2 give 3 a dirty look and leave the dorm room. 3 smirks and goes back to being online)

Interlude video scene

Searching around campus north quad

Scene 5:

In the dorm room

(3 is studying on her bed, 1&2 come in looking a bit frustrated.)

3) 你們的搜索成功嗎?

3) Nǐmen de sōusuǒ chénggōng ma?

Was your search successful?

1) 找不到，我不知道我的錢包在哪兒!

1) Zhǎobudào, wǒ bù zhīdào wǒ de qiánbāo zài nǎr!

We didn't find it, I have no idea where my wallet is!

2) 我不知道去哪兒找!

2) Wǒ bù zhīdào qù nǎr zhǎo!

I don't know where to go to look for it!

3) 不用擔心，我相信你會找到的。

3) Búyòng dānxīn, wǒ xiāngxìn nǐ huì zhǎodào de.

Don't worry, I believe you can find it.

(1&2 go out again looking tired but determined. 3 laughs evilly after they leave.)

Another Video Interlude Scene

Searching around campus south quad

Scene 6:

In the dorm room

(3 is once again online but is now at her desk. She turns to see 1&2 looking exhausted)

3) 你們好像很累，找到了什麼?

3) Nǐmen hǎoxiàng hěn lèi, zhǎo dào liǎo shénme?

You guys look tired, did you find anything?

2) 沒找到，我很忙。楊老師給我們很多的功課。

2) Méizhǎodào, (2 checks his watch) wǒ hěn máng. Yáng lǎoshī gěi wǒmen hěn duō de gōngkè.

We didn't find anything, I'm really busy. Yang Laoshi gave us a lot of homework.

1) 再找二十分鐘吧。謝謝

1) Zài zhǎo èrshí fēnzhōng ba. (2 sighs and reluctantly nods.) Xièxie.

Then let's look for 20 minutes. Thanks.

3) 晚安，祝好運。

3) Wǎn'ān, zhù hǎoyùn.

Good night, good luck.

(3 smirks, shakes her head and turns back to her computer.)

Final Video Interlude Scene:

Searching around campus SUB

Scene 7:

In the dorm room:

1) 我們到處找不到！我們很累。

1) Wǒmen dào chù zhǎobudào! Wǒmen hěn lèi.

We couldn't find it anywhere! We so tired.

3) 沒有用！

3) Méiyǒu yòng!

That's not an excuse!

2) 是！我又餓了。

2) Shì! Wǒ yòu è le.

IT IS! I'm hungry again.

1) 這是我這個月第二次忘記我的錢包。我應該小心。

1) Zhè shì wǒ zhège yuè dì'èrcì wàngjì wǒ de qiánbāo. Wǒ yīnggāi xiǎoxīn.

This is the second time this month that I lost my wallet. I should be more careful.

2) 再見，我得去做功課了。

2) Zàijiàn, wǒ děi qù zuò gōngkè le.

See you later, I have to go do my homework.

(1 falls on her bed and is immediately asleep. 3 checks on her then goes to her backpack, pulls out the wallet)

3) 現在，她得到她的教訓，我可以把錢包還給她了。

3) Xiànzài, tā dédào tā de jiàoxun, wǒ kěyǐ bǎ qiánbāo huángěi tā le.

Now she has learned her lesson, I can give her back her wallet.

Vocab List:

忘記 : wàngjì : to forget

錢包 : qiánbāo : wallet

最 : zuì : most

烏龍麵 : wūlóngmiàn : udon noodles

壽司 : shòusī : sushi

慢慢吃 : mànmanchī : Enjoy your meal

糟糕 : zāogāo : Oh no!

買單 : mǎidān : to pay the restaurant bill

不好意思 : bùhǎoyìsi : to be embarrassed, sorry

別擔心 : bié dānxīn : don't worry

丟 : diū : to lose

褲子口袋裡 : kùzi kǒudài lǐ : pants pocket

袋子裡 : dàizi lǐ : bag pocket

搜索 : sōusuǒ : to search for

成功 : chénggōng : success

不用擔心 : bùyòng dānxīn : need not worry

相信 : xiāngxìn : to believe

到了 : dàoliǎo : finally

好運 : hǎoyùn : good luck

到處 : dào chù : everywhere

用 : yòng : to use

忘記 : wàngjì : to forget

應該 : yīnggāi : ought to, should

得到 : dédào : to find out

教訓 : jiàoxun : lesson